



Международная организация по миграции

Агентство ООН по миграции

ПРОЕКТ ФОТОИСТОРИЙ МОМ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ

Мигранты: невидимая сила в Центральной Азии



Проект предоставляет возможность народам Центральной Азии через свои фотографии и свои истории рассказать, что для них означает миграция. Проживая в регионе, в котором мобильность всегда была неотъемлемой частью кочевой жизни населения, современные граждане Центральной Азии становятся гражданами всего мира, мигрируя внутри региона и за его пределы. Их миграционные истории складываются из того, какой выбор они делают, с какими трудностями они сталкиваются, как они становятся частью новых сообществ, как их принимают там, как они ищут лучшей жизни с достоинством и уважением к своим правам.

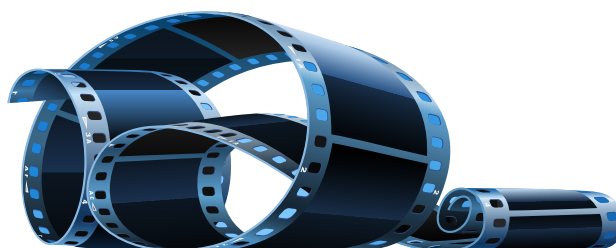
Международная организации по миграции (МОМ)/ Агентство ООН по миграции, Субрегиональный координационный офис МОМ по Центральной Азии, ведущая межправительственная организация по миграции, объявляет о начале проекта фотоисторий МОМ в Центральной Азии (МОМ ЦА) «Мигранты: невидимая сила в Центральной Азии». Проект осуществляется как часть региональной информационной кампании в рамках программы «Реагирование на миграционные потоки путем наращивания потенциала в Центральной Азии», финансируемой Бюро по делам народонаселения, беженцев и миграции Правительства США (БНБМ-НММ США).

Проект, включающий два компонента: фотографии и истории, ставит своей целью:

1) привлечь граждан Центральной Азии, студентов ВУЗов, художников и фотографов, к участию в открытом конкурсе с присуждением призов в обеих номинациях;

2) содействовать диалогу между изображением и словом (в обеих категориях вместе с заявкой на конкурс участникам необходимо будет представить на рассмотрение жюри текст, описывающий серию фотографий или объясняющий ее концепцию);

3) подчеркнуть повествовательную силу образа посредством приглашения двух центральноазиатских писателей к описанию свои размышления по фотографиям победителей конкурса.



ФОТОКОНКУРС

МОМ в Центральной Азии объявляет о начале конкурса и приглашает студентов высших учебных заведений, художников и фотографов (граждан Центральной Азии) присылать на конкурс фотографии на тему «Мигранты: невидимая сила в Центральной Азии». Заявки принимаются до 10 мая 2017 года.

ТЕМА КОНКУРСА

Центральная Азия является перекрестком торговых путей и путешественников со времен Великого шелкового пути. Сегодня сотни тысяч людей ежедневно перемещаются через границы в поисках работы и новых возможностей. Миллионы жителей Центральной Азии работают за границей и отправляют денежные переводы своим семьям. Мигранты — это невидимая сила, которая не всегда получает должное признание. Их присутствие обогащает страны, в которых они работают, привнося вклад в культурную, социальную и экономическую жизнь. Для участия в конкурсе приглашаются все фотографы, раскрывающие эту внутреннюю силу мигрантов, будь то в духе реализма или символизма.

УСЛОВИЯ УЧАСТИЯ В КОНКУРСЕ

Участие в конкурсе могут принимать только граждане стран Центральной Азии (Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Узбекистана и Туркменистана), постоянно проживающие в регионе. Участники могут принять участие в одной из двух категорий конкурса:

• Студенты высших учебных заведений

- Соответствие критериям участия: любой студент ВУЗа в Центральной Азии в возрасте от 18 до 26 лет.

- Портфолио должно включать 5 (пять) фотографий на тему конкурса, сделанных на камеру мобильного телефона. К фотографиям необходимо приложить короткий очерк/рассказ (не более 150 слов) на русском или английском языке, описывающий эту серию фотографий или разъясняющий концепцию серии.

• Художники и фотографы

- Соответствие критериям участия: любой художники и фотографы, который зарабатывает или зарабатывал в прошлом большую часть своих доходов как профессиональный фотограф. Ограничений по возрасту нет.

- Портфолио должно включать серию фотографий из 10-15 работ и короткий рассказ (не более 250 слов) на русском или английском языке, описывающий эту серию фотографий или разъясняющий концепцию серии.

Для более подробной информации об обеих категориях и для получения формы заявки, пожалуйста, посетите сайт photostory.iom.kz.

ПРЕМИЯ

Студенты высших учебных заведений

В этой номинации будут выбраны два победителя. Премией за первое и второе место будет оплачиваемая стажировка в MOM в Центральной Азии продолжительностью от 4 до 6 месяцев. Во время своей стажировки студенты совместно создадут портфолио и интернет-фотокнигу на миграционные темы, посвященные деятельности MOM в Центральной Азии.

Художники и фотографы

В этой номинации будут выбраны три победителя. Победителю первой премии будет предоставлена возможность показать свои работы в городах Центральной Азии (Алматы, Астане, Бишкеке, Душанбе и других), посещать открытие выставок и быть одним из главных спикеров на открытых дискуссиях MOM в Центральной Азии. MOM в Центральной Азии будет работать с фотографом для создания фотокниги, а также работать в тесном сотрудничестве со своими партнерами, чтобы определить местожительство и воз-

можности профессионального роста победителя. Работы лауреатов второй и третьей премии будут опубликованы MOM в Центральной Азии и представлены на передвижных выставках.

ИСТОРИИ

Двум писателям из Центральной Азии будет предложено описать свои впечатления от серий фотографий студентов, художников и фотографов — победителей в соответствующих номинациях.

Эти тексты будут оригинальными произведениями, так как писатели они не увидят заранее рассказов, написанных авторами фотографий. Таким образом, в результате собственного восприятия изображений писателями будет создано «третье» произведение искусства.

Текст может быть стихотворением, кратким описанием изображения или даже одной поразившей их детали. Цель написания историй к фотографиям состоит в том, чтобы подчеркнуть, насколько искусство фотографии открыто самым разным интерпретациям и прочтениям, и как велика его «невидимая сила» стимулировать воображение людей.

ВЫСТАВКИ

Результатом проекта станет передвижная фотовыставка в городах Центральной Азии (в Алматы и/или Астане в Казахстане, в Бишкеке в Кыргызстане и т. д.), на которой будут представлены фотографии и рассказы победителей в обеих категориях, а также произведения писателей к фотографиям победителей. На каждой выставке будет организовано специальное открытое обсуждение между всеми заинтересованными сторонами.

В категории художников и фотографов жюри отберет трех финалистов, и их работы и рассказы будут напечатаны и представлены на передвижной фотовыставке.

В категории студентов высших учебных заведений жюри предстоит составить список из десяти студентов, а затем отобрать двух победителей из их числа. Письменные работы и фотографии десяти студентов, предварительно отобранных, будут проецироваться на экранах в ходе передвижных фотовыставок.

Для дополнительной информации, пожалуйста, посетите сайт photostory.iom.kz или свяжитесь с нами по электронной почте: iomalmaty@iom.int.



Проект фотоисторий MOM в Центральной Азии реализуется в рамках проекта «Реагирование на миграционные потоки путем наращивания потенциала в Центральной Азии», Фаза III, финансируемого Бюро по делам народонаселения, беженцев и миграции Правительства США (БНБМ-НММ США).